

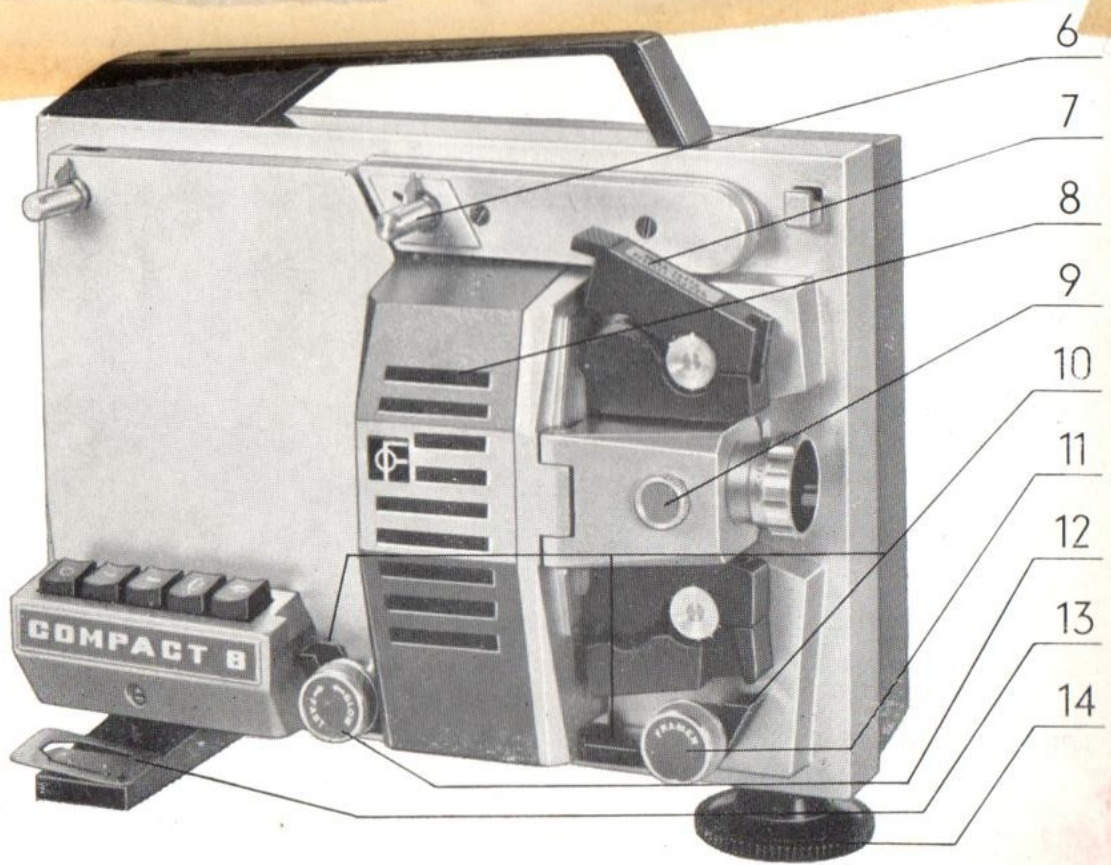
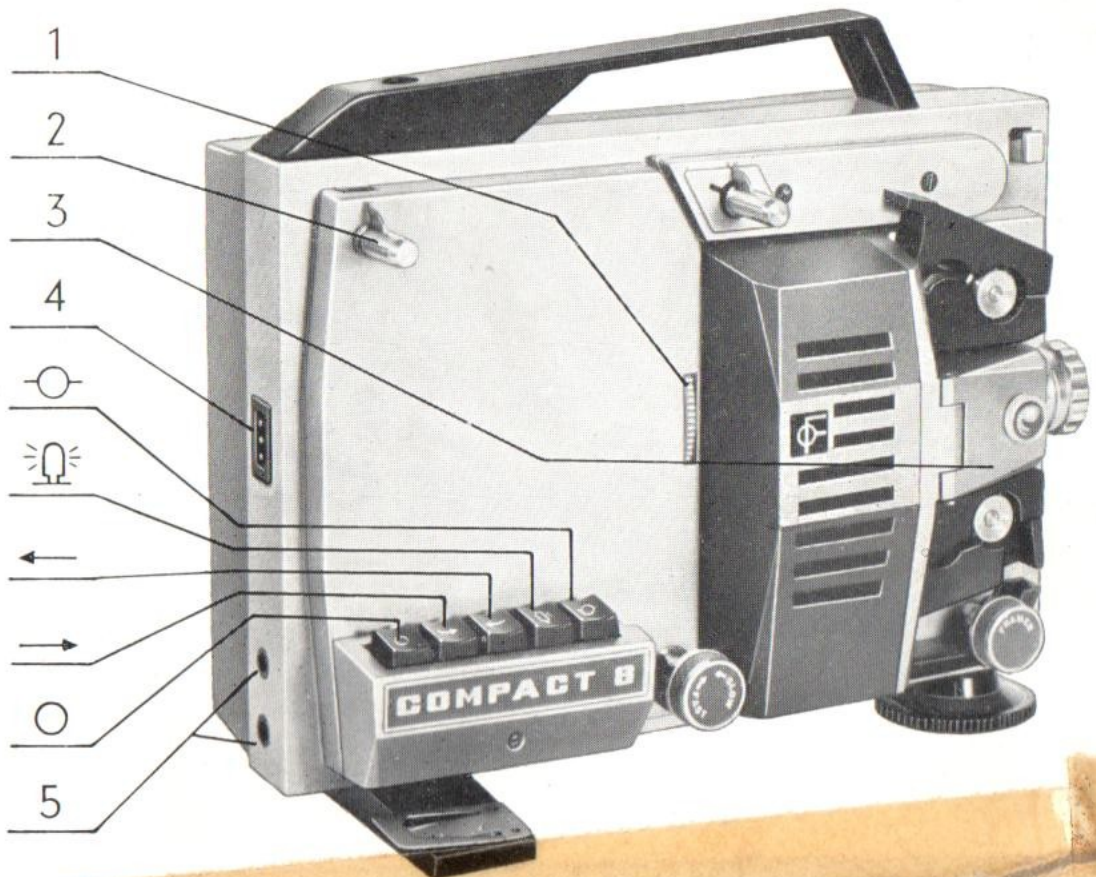


***Mode d'emploi***

***PROIETTEUR***

***COMPACT 8***

***Silma*** S. p. A. - RIVOLI TORINESE - ITALIE



- 1 - Disque moleté pour l'entraînement du film à la main
- 2 - Axe porte-bobine arrière - max. 120 mt.
- 3 - Porte-objectif
- 4 - Fiche de raccord au secteur et prise de terre
- 5 - Prise pour éclairage d'ambiance - max. 60 watt
- 6 - Axe porte-bobine bras antérieur - max. 120 mt.
- 7 - Guide-film automatique
- 8 - Cheminée de la lampe
- 9 - Mise au point micrométrique de l'optique
- 10 - Guide-film inférieur
- 11 - Bouton moleté pour le cadrage de l'image
- 12 - Bouton moleté de réglage de la vitesse
- 13 - Calibreuse
- 14 - Support pour le réglage de l'image en hauteur

○ Stop

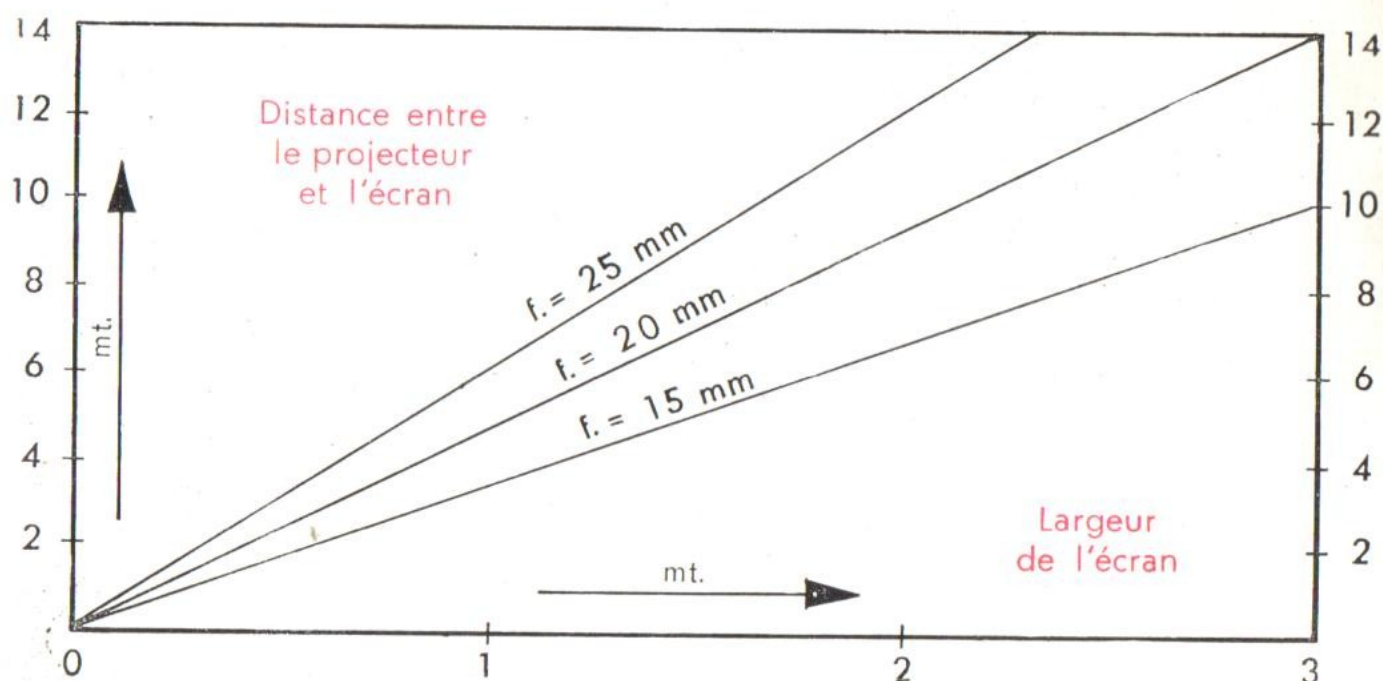
→ Marche avant

← Marche arrière

⚡ Allumage de la lampe

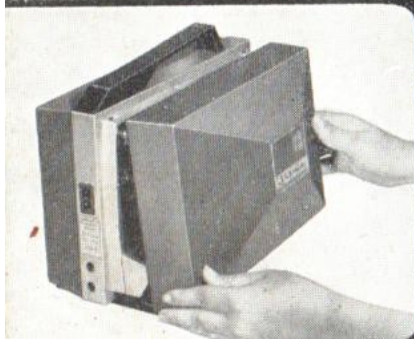
○ Arrêt sur image

### DIMENSIONS APPROXIMATIVES DE L'IMAGE SUR L'ECRAN

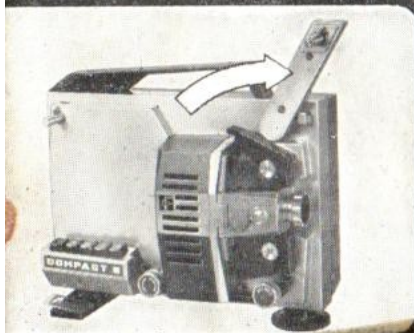


## 1. - MISE EN SERVICE DU PROJECTEUR

### OUVERTURE DU BOITIER



### OUVERTURE DU BOITIER



### MISE EN POSITION DU BRAS

Tirer le bras porte bobine vers le haut dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée.

### SELECTEUR DE TENSION AVEC FUSIBLE

Un transformateur pour toutes tensions entre 110 et 240 Volts C.A. alimente le moteur et la lampe. Adapter le voltage du transformateur à celui du secteur.

Pour accéder au sélecteur de tension et relatif fusible, ouvrir le boîtier postérieur suivant instructions de la page 7, figure 5.

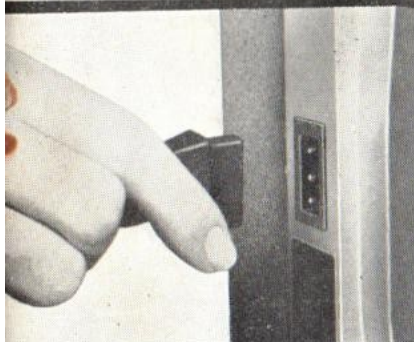
**Attention! Dans les pays où il existe un seul voltage, le COMPACT est fourni sans sélecteur de tension, c'est-à-dire prédisposé pour le fonctionnement sur la tension du réseau national.**

Remplacement du fusible. - Si l'on constate que le projecteur ne se met pas en mouvement ou s'arrête tout à coup, il faut vérifier si le fusible n'est pas brûlé. En ce cas, on dévisse le bouton central du sélecteur de tension, on remplace le fusible brûlé (fusible de 2 Amp.) et on visse à nouveau le bouton sur le voltage désiré.



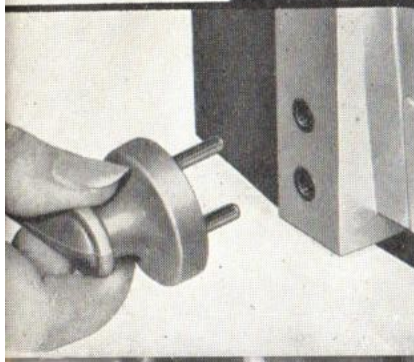
### BRANCHEMENT AU SECTEUR ET PRISE DE TERRE

Introduire dans la prise (4) le cordon électrique qu'on trouvera dans la partie inférieure de l'emballage à l'emplacement qui lui a été réservé. Le câble électrique à trois fils permet la prise de terre du projecteur pour autant que la prise secteur dans laquelle il est utilisé comporte le dispositif correspondant.



### ECLAIRAGE D'AMBIANCE - MAX. 60 WATT

Il est prévu une prise (5) à laquelle peut être raccordée une lampe de chevet ou tout autre moyen d'éclairage. Il faut néanmoins veiller à ce que la lampe utilisée ne dépasse pas la puissance de celle qui équipe le projecteur. La puissance maximum admissible est de 60 watt.



## 2. - MISE EN PLACE DU FILM

### BOBINES - CAPACITE MAX. 120 MT.

La bobine pleine est placée sur l'axe du bras antérieur (6). Elle se fixe par une légère pression. Le déroulement se fait dans le sens des aiguilles d'une montre. Les perforations doivent être placées à l'extérieur, vers l'opérateur, et l'émulsion (côté mat) face à l'écran. Placer la bobine vide sur l'axe récepteur arrière (2).

### PREPARATION DU FILM

Une amorce de 50 à 60 cm. est indispensable de façon que, lors du chargement automatique, elle soit seule soumise aux frottements et efforts prévus.

Afin d'assurer une mise en place correcte de la pellicule il faut auparavant la calibrer à l'aide du couteau (13) placé à l'arrière, à droite du projecteur. Cette opération s'effectue une fois pour toutes. Il faut veiller à ce que la coupe soit faite entre deux perforations. Pour cela il suffit de placer le film dans les dents prévues sur la calibreuse.

**N.B.** - Afin que le déroulement du film dans le dispositif automatique s'effectue de façon rapide et efficace, il est nécessaire que le début du film ou de l'amorce, soit parfaitement plan et exempt de toute courbure, pli ou déformation quelconque.

### CHARGEMENT AUTOMATIQUE DU FILM

Avant d'introduire le film appuyer fortement et continûment le levier supérieur de chargement automatique (7) (voir la figure).

Automatiquement on met en mouvement le projecteur en marche avant; tenant le levier de chargement automatique constamment pressé, commencer l'introduction du film. Ne relâcher la pression que lorsque le film, sorti du guide-film inférieur, présentera une longueur suffisante pour l'accrocher à la bobine réceptrice. Après interruption de la pression, le mécanisme de chargement automatique est hors de fonction.

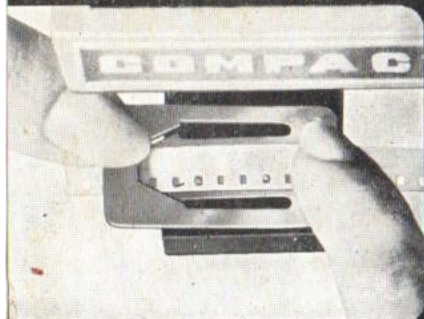
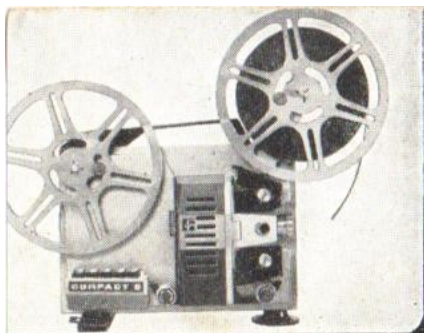
**IMPORTANT** - Pendant l'opération de chargement automatique ne presser aucune des touches du clavier de commande.

### PROJECTEUR EN POSITION DE PROJECTION


## 3. - PROJECTION DU FILM

### MARCHE AVANT ET PREALLUMAGE


En enfonceant la touche → (marche avant) le mécanisme d'entraînement et la ventilation du projecteur se mettent en mouvement et la lampe se préallume (25% de sa luminosité) pour augmenter sa durée.




### LAMPE

La lampe, du type 8 Volts 50 Watts, est mise sous tension au maximum de sa luminosité en enfonçant la touche  (lampe).

### MARCHE ARRIERE AVEC PREALLUMAGE

En enfonçant la touche  (marche arrière), le film se déroulera en sens inverse. La lampe s'éteint automatiquement lorsqu'on passe de la marche avant à la marche arrière, ceci pour éviter de brûler le film lors de son immobilisation entre les deux opérations. Il est donc nécessaire, dans ce cas d'enfoncer à nouveau la touche commandant l'allumage de la lampe.

### ARRÊT SUR IMAGE

En enfonçant la touche  (arrêt sur image) on provoque l'arrêt immédiat du déroulement de la pellicule qui se remettra en mouvement lorsqu'on interrompra la pression. Si, au moment de l'arrêt, il n'y a pas d'image sur l'écran, c'est que l'obturateur est en position fermée. Pour l'ouvrir tourner le disque moleté (1). La projection fixe peut être utilisée aussi bien en marche avant qu'en marche arrière.

**N.B.** - Pendant la projection fixe un filtre anticalorique s'intercale entre la lampe et le film. Cet écran absorbe une certaine quantité de lumière et de ce fait réduit sensiblement la luminosité. Afin d'éviter toute détérioration du film, il est recommandé de ne projeter une image que pendant une minute au maximum. On peut projeter plusieurs images l'une après l'autre en se servant du disque moleté (1). Lors de l'arrêt sur image il est nécessaire de corriger la mise au point de l'objectif.

### REMISE EN PLACE AUTOMATIQUE DU FILM

Une perforation abîmée ou un collage défectueux peuvent provoquer un défilement irrégulier. Pour faire disparaître ce vice il suffit de presser quelques instants le levier de chargement automatique (7), sans interrompre la projection.

### REGLAGE MICROMETRIQUE DE LA MISE AU POINT

Après une première mise au point approximative obtenue en agissant directement sur l'objectif, parfaire la netteté à l'aide de la petite vis de réglage micrométrique (9).

### REGLAGE DE LA VITESSE DE DEROULEMENT

Le projecteur est équipé d'un moteur permettant, grâce à un rhéostat, d'obtenir une vitesse variant de moins 16 à 24 images seconde. Pour le réglage de la vitesse, utiliser le bouton (12) (fast = rapide; slow = lent). On atteint pratiquement la vitesse de 16 images seconde lorsqu'il n'y a plus de scintillement à l'écran.

**N.B.** - A une vitesse inférieure à 16 images, et lorsque celle-ci risque de provoquer la détérioration du film, un dispositif, commandé par la force centrifuge, interpose l'écran anticalorique entre la lampe et le film. De ce fait la projection perd en luminosité. La lenteur de défilement est en outre, la cause du scintillement à l'écran.



**CADRAGE DE L'IMAGE**

La cadrage correct de l'image projetée s'obtient en tournant à droite ou à gauche le bouton moleté (11) (framer).


**REGLAGE DE LA HAUTEUR**

Pour ajuster l'image projetée, vers le haut ou vers le bas, se servir de la vis support du projecteur (14), montée sur rotule.


**ASSIETTE DU PROJECTEUR**

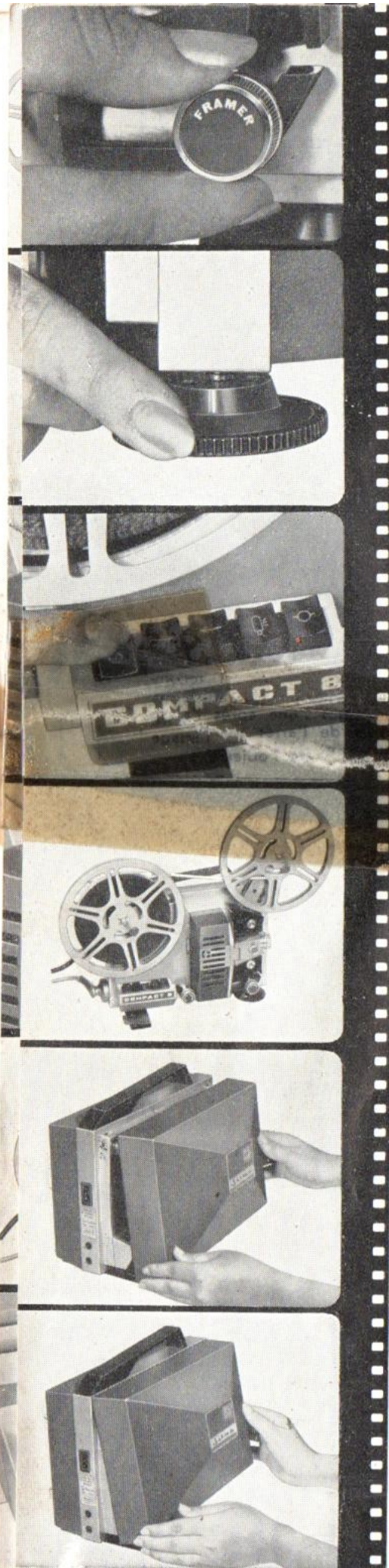
Afin d'assurer une bonne assiette du projecteur sur la surface portante, il suffit de faire légèrement pression sur la partie frontale de l'appareil. Par cette manoeuvre le pied support avant s'ajustera automatiquement à cette surface.

**4. - ARRET-REBOBINAGE ET RANGEMENT DU PROJECTEUR****ARRET DE LA PROJECTION**

Pour obtenir l'arrêt du moteur, il suffit d'enfoncer la touche  (stop). Cette manoeuvre entraîne également l'extinction de la lampe.

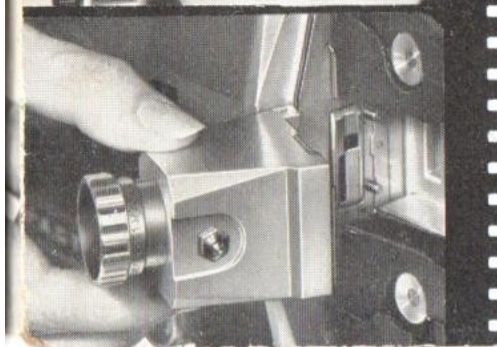
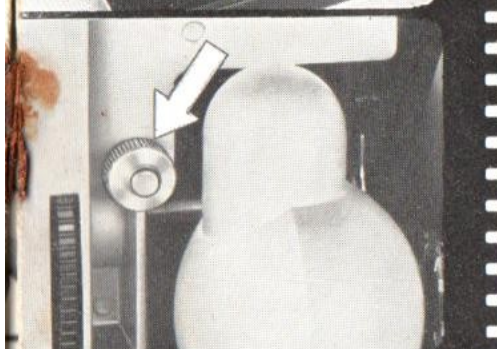
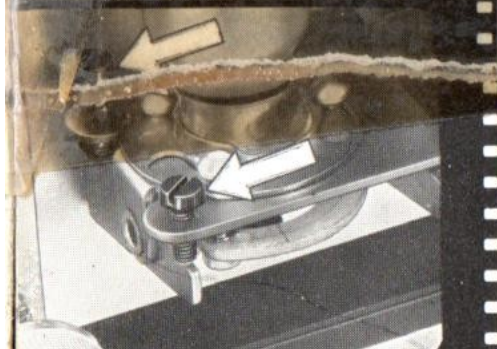
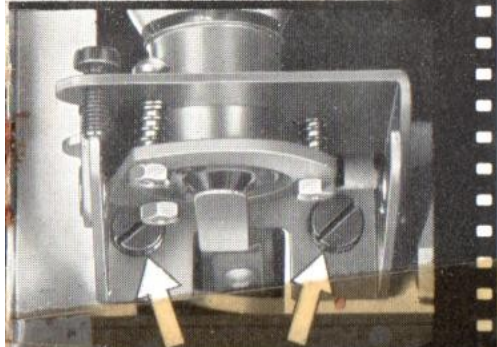
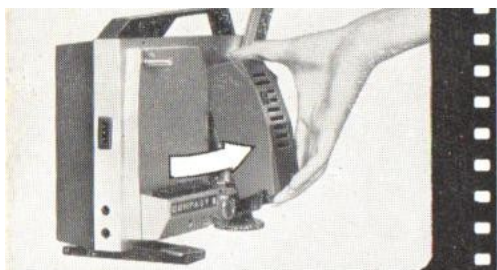
**REBOBINAGE DU FILM**

La projection terminée, introduire l'extrémité du film dans la bobine avant, puis enfoncer donc la touche  (marche arrière).

**FERMETURE DU BOITIER****FERMETURE DU BOITIER**

## 5. - ENTRETIEN ET NETTOYAGE

### ENLEVEMENT DE LA CHEMINEE



### REPLACEMENT DE LA LAMPE

Pour accéder à l'ampoule (8 volts, 50 watts) retirer la cheminée (8) suivant les opérations indiquées sur les illustrations. (Executer les opérations contraires pour la remettre en place). Pour retirer la lampe de son support, la faire pivoter de gauche à droite, puis l'enlever sans effort.

### CENTRAGE DE LA LAMPE

Un éclairage irrégulier de l'écran est dû à un mauvais centrage de la lampe. Pour y remédier il faut corriger le réglage vertical en agissant sur les deux vis placées sous le support de la lampe et le réglage horizontal en vissant ou devissant d'environ un tour les deux vis placées sur la base de la lampe, et ce, jusqu'à obtenir une répartition uniforme de la lumière sur l'écran.

Attention! Après avoir centré la lampe, s'assurer que la partie non argentée de celle-ci et à travers laquelle passe la lumière de projection, soit au moins à 1,50 mm. de distance du filtre anticalorique.

### ENLEVEMENT DU BOITIER POSTERIEUR

Pour enlever le boîtier postérieur il suffit, après avoir retiré la cheminée et la lampe, de dévisser la vis moletée qui le bloque. La vis enlevée, le boîtier est libre.

### NETTOYAGE DU COULOIR DU FILM

Pour libérer le couloir, faire pivoter le porte-objectif vers l'extérieur en évitant de presser sur l'optique. Effectuer le nettoyage du couloir à l'aide d'un pinceau doux. Eviter rigoureusement l'emploi d'objets métalliques qui, en rayant les surfaces polies du couloir et du presseur, risqueraient d'abîmer les films lors de la projection.



### DECHARGEMENT DU FILM

Si pendant la projection on désire enlever le film effectuer les opérations suivantes:

1. Ralentir le film sur la bobine réceptrice, enlever le canal du guide-film inférieur par simple poussée de haut en bas, n'étant celui-ci maintenu que par deux supports à roulements.

2. Démontez la partie supérieure du canal guide-film selon figure; le film se rendra de cette façon complètement libre du canal guide-film.

3. Ouvrir le porte-objectif et commencer la décharge du film hors des guides automatiques comme suit: commençant par le guide-film inférieur (a) lever le presseur mobile et décharger d'abord le film du roulement et ensuite du circuit vers le couloir. Effectuer la même opération sur le circuit intérieur (b) pressant vers le bas le presseur mobile du roulement.

### GRAISSAGE

Toutes les 50 heures environ de marche effective du projecteur il est nécessaire de mettre une ou deux gouttes d'huile raffinée sur la came ainsi que sur le pivot de la griffe (voir les flèches sur la figure).

### NETTOYAGE DE L'OPTIQUE

Les lentilles de l'objectif doivent être nettoyées régulièrement avec un papier spécial, ou si nécessaire, en les humectant légèrement avec du tétrachlorure de carbone. Si possible se servir du papier spécial pour optique qu'on trouvera dans le commerce.

**SILMA S.p.A.**  
**RIVOLI TORINESE**  
**ITALY**



**COMPACT 8,** *appareil de grande classe, est l'heureuse synthèse d'études, d'essais et de techniques éprouvées. Pour longtemps il vous garantira la meilleure projection de vos films.*

SILMA S.p.A. <